

公 職 人 員 財 產 申 報 表

申報人姓名	李翔宙	服 務 機 關	1.國防部	職 稱	1.副部長
			2.		2.
申 報 日	103年04月14日		申 報 類 別	就(到)職申報	
配 偶 及 未 成 年 子 女			配 偶 及 未 成 年 子 女		
稱 謂	姓 名		稱 謂	姓 名	
配偶	黃德燒		子女	李○	

(二) 不動產

1. 土地

土 地 坐 落	面積(平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人	登記(取得)時間	登記(取得)原因	取得價額
臺北市內湖區碧湖段二小段 0456-0010地號	664	10000分之514	黃德燒	75年05月02日	買賣	(超過五年,自用)

土 地 變 動 情 形						
土 地 坐 落	面積(平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人	變動時間	變動原因	變動時之價額
本欄空白						

2. 建物(房屋及停車位)

建 物 標 示	面積(平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人	登記(取得)時間	登記(取得)原因	取得價額
臺北市內湖區碧湖段二小段 12796-000建號	97.55	全部	黃德燒	75年05月02日	買賣	(超過五年,自用)

建 物 變 動 情 形						
建 物 標 示	面積(平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人	變動時間	變動原因	變動時之價額
本欄空白						

(三) 船舶

種 類	總 噸 數	船 籍 港	所 有 人	登記(取得)時間	登記(取得)原因	取得價額
本欄空白						

(四) 汽車(含大型重型機器腳踏車)

廠 牌 型 號	汽 缸 容 量	所 有 人	登記(取得)時間	登記(取得)原因	取得價額
本欄空白					

(五) 航空器

型 式	製造廠名稱	國籍標示及編號	所 有 人	登記(取得)時間	登記(取得)原因	取得價額

本欄空白						
------	--	--	--	--	--	--

(六) 現金 (指新臺幣、外幣之現金或旅行支票) (總金額: 新臺幣 元)

幣 別	所 有 人	外 幣 總 額	新臺幣總額或折合新臺幣總額
未達申報標準			

(七) 存款 (指新臺幣、外幣之存款) (總金額: 新臺幣 19,183,035 元)

存 放 機 構 (應敘明分支機構)	種 類	幣 別	所 有 人	外 幣 總 額	新臺幣總額或折合 新臺幣總額
中華郵政股份有限公司馬 公中正路郵局	活期存款	新臺幣	李翔宙		70,321
合作金庫商業銀行大溪分 行	活期存款	新臺幣	李翔宙		846,259
臺灣土地銀行石門分行	活期存款	新臺幣	李翔宙		28,969
中華郵政股份有限公司內 湖郵局	活期存款	新臺幣	黃德嬈		2,014,806
世華聯合商業銀行營業部	活期存款	新臺幣	黃德嬈		98,871
國泰世華商業銀行館前分 行	活期存款	新臺幣	黃德嬈		527,312
中華郵政股份有限公司內 湖郵局	活期存款	新臺幣	李○		598,521
中華郵政股份有限公司內 湖郵局	定期存款	新臺幣	黃德嬈		12,973,047
中華郵政股份有限公司內 湖郵局	定期存款	新臺幣	李○		1,276,866
第一商業銀行內湖分行	活期存款	新臺幣	黃德嬈		267,735
第一商業銀行內湖分行	活期存款	美金	黃德嬈	16,102.19	480,328.33

(八) 有價證券 (總價額: 新臺幣 元)

1. 股票 (總價額: 新臺幣 元)

名 稱	所 有 人	股 數	票 面 價 額	外 幣 幣 別	新臺幣總額或折合新臺幣 總 額
本欄空白					

2. 債券 (總價額: 新臺幣 元)

名 稱	代 碼	所 有 人	買 賣 機 構	單 位 數	票 面 價 額	外 幣 幣 別	新臺幣總額或折合新臺幣 總 額
本欄空白							

3. 基金受益憑證 (總價額: 新臺幣 元)

名 稱	所 有 人	受託投資機構	單 位 數	票 面 價 額 (單位淨值)	外 幣 幣 別	新臺幣總額或折合新臺幣 總 額
本欄空白						

4. 其他有價證券 (總價額: 新臺幣 元)

名 稱	所 有 人	單 位 數	價 額	外 幣 幣 別	新臺幣總額或折合新臺幣 總 額
-----	-------	-------	-----	---------	--------------------

本欄空白					
------	--	--	--	--	--

(九) 珠寶、古董、字畫及其他具有相當價值之財產(總價額:新臺幣 元)

財產種類	項 / 件	所 有 人	價 額
未達申報標準			

2. 保險

保 險 公 司	保 險 名 稱	要 保 人	備 註
南山人壽	南山十年繳費新年年春還本終身保險	李翔宙	
南山人壽	南山 312 還本終身保險	黃德燒	
南山人壽	南山 312 還本終身保險及癌症醫療終身保險附約	黃德燒	
南山人壽	南山人壽快樂兒童外幣增額還本終身保險	黃德燒	

(十) 債權(總金額:新臺幣 元)

種 類	債 權 人	債 務 人 及 地 址	餘 額	取得(發生)時 間	取得(發生)原 因
本欄空白					

(十一) 債務(總金額:新臺幣 元)

種 類	債 務 人	債 權 人 及 地 址	餘 額	取得(發生)時 間	取得(發生)原 因
本欄空白					

(十二) 事業投資(總金額:新臺幣 元)

投 資 人	投 資 事 業 名 稱	投 資 事 業 地 址	投 資 金 額	取得(發生)時 間	取得(發生)原 因
本欄空白					

(十三) 備 註

本欄空白

■本人、配偶及未成年子女名下之財產,符合公職人員財產申報法第7條規定者,業已與兆豐國際商業銀行完成信託,特此聲明。

此 致

監 察 院

以上資料,本人係依法誠實申報,如有不實,願負法律責任

申報人:李翔宙